

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тој мукина 1
Име породично и рођено — За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Сирин Јосиф иђохову урошовеи.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	20. II. 1866
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	— " —
Брачно стање — Брачно stanje	ожеови
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Самуило Мавила
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Берта Лонгау Вилине		жена кћи	12. V. 1870 19. VII. 1904	Београд — " —

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА:

22. II. 27 одрж. мерод. и сисо. фирма Самуило Мавила  
Змебало

Станар — Stanar

(датум) 26. III. 924  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		роса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partođ. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odiave	Где одлази Gde odlazi
26. III. 1924	Пош Мркина	1	Милош Савчић		
20. V. 34	Високи Вељкови	19	Врховић Милош		
27. VI. 40	Гликићева	61	Подолић Милосавић		
22. V. 41	Бродничка	16	Пача Чуркић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД